

Salle Bourgie Hall

12^e SAISON - 2022 / 2023 - 12th SEASON

M

MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTRÉAL
MUSEUM OF
FINE ARTS

PROGRAMME

LÀ OÙ LA MUSIQUE VIT
MUSIC LIVES HERE



ABONNEMENTS / SUBSCRIPTIONS

Intégrale des cantates de J. S. Bach - An 8 Complete cantatas of J.S. Bach- Year 8

10 concerts - 40 %
8 - 9 concerts - 35 %
6 - 7 concerts - 30 %

Intégrale des Sonates pour piano de Beethoven Beethoven's complete piano sonatas Louis Lortie

5 concerts - 30 %
3 - 4 concerts - 25 %

5 à 7 jazz Jazz 5 à 7

6 concerts - 30 %
4 - 5 concerts - 25 %

Les Violons du Roy

7 concerts - 30 %
5 - 6 concerts - 25 %
4 concerts - 30 %

Les Musiciens de l'OSM Musicians of the OSM

4 concerts* - 30 %

Concerts famille Family concerts

4 concerts - 30%**

* Cette offre exclut les concerts présentés dans le cadre de l'intégrale des cantates de J. S. Bach, les 24 et 25 septembre.
This offer excludes the concerts presented as part of the Complete Cantatas of JS. BACH, on September 24 and 25.

** Cette offre est seulement disponible sur le tarif 16 ans et plus. / This offer is only available for the 16 & over rate.

BILLETS / TICKETS

En ligne / Online

sallebourgje.ca
bourgjehall.ca

Par téléphone / By phone

514 285-2000, option 1
1 800 899-6873

En personne / In person

À la billetterie de la Salle Bourgje, une heure avant le début des concerts.
At the Bourgje Hall box office, one hour before the start of the concert.

À la billetterie du Musée des beaux-arts de Montréal, aux heures habituelles d'ouverture.
At the Montreal Museum of Fine Arts box office, during the Museum's opening hours.

SUIVEZ-NOUS!
FOLLOW US!

infolettre.sallebourgje.ca
newsletter.sallebourgje.ca



Anne Queffélec, piano

« Bach et Handel :
la même autorité et
un verbe empreint d'une
note internationale. »

– Norbert Dufourcq

LES ŒUVRES

Veuillez réserver vos applaudissements pour la fin de la première partie du concert.
Please hold your applause until the end of the first part of the concert.

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Prélude de choral pour orgue *Nun komm, der Heiden Heiland* en sol mineur, BWV 659a (1708-1717; transcr. Ferruccio Busoni)

Adagio du Concerto pour clavecin seul en ré mineur, BWV 974
(d'après le Concerto pour hautbois en ré mineur d'Alessandro Marcello; 1713-1714)

Largo du Concerto pour orgue seul en ré mineur, BWV 596 (d'après le Concerto pour deux violons en ré mineur op. 3 n° 11 d'Antonio Vivaldi; 1713-1714)

DOMENICO SCARLATTI (1685-1757)

Sonate pour clavecin en si mineur, K. 27

Sonate pour clavecin en mi majeur, K. 531

Sonate pour clavecin en ré mineur, K. 32

GEORGE FRIDERIC HANDEL (1685-1759)

Menuet de la Suite pour clavecin en si bémol majeur, HWV 434
(v. 1733; transcr. Wilhelm Kempff)

JOHANN SEBASTIAN BACH

Choral *Jesus bleibet meine Freude*, de la cantate *Herz und Mund und Tat und Leben*, BWV 147 (1723; transcr. Myra Hess)

GEORGE FRIDERIC HANDEL

Chaconne en sol majeur, HWV 435 (v. 1733)

ENTRACTE

FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Sonate pour piano en si bémol majeur, D. 960 (1828)

Molto moderato

Andante sostenuto

Scherzo (Allegro vivace con delicatezza) - Trio

Allegro ma non troppo



ANNE QUEFFÉLEC

Piano

Considérée comme une des plus remarquables personnalités du piano d'aujourd'hui, Anne Queffélec jouit d'une notoriété internationale. Applaudie en Europe, au Japon, au Canada, à Hong-Kong et aux États-Unis, partout sur le globe les grandes formations orchestrales l'invitent, notamment les orchestres symphonique et de Londres, l'Orchestre symphonique de la BBC, l'Academy of St Martin in the Fields, la Tonhalle de Zürich, l'Orchestre symphonique de la HNK (Tokyo), l'Orchestre national de France et l'Orchestre philharmonique de Radio-France, le Philharmonique de Prague, la Kremerata Baltica et la Sinfonia Varsovia, dirigés par des chefs prestigieux, dont Pierre Boulez, John Eliot Gardiner, Louis Langrée, Jiří Bělohlávek et Stanislaw Skrowaczewski. Mme Queffélec a également participé à l'enregistrement de la trame sonore du film *Amadeus* sous la direction de Neville Marriner. Honorée comme « Meilleure interprète de l'année » aux Victoires de la Musique en 1990, elle a joué à plusieurs reprises aux Proms de Londres, ainsi que dans les grands festivals de France. Mme Queffélec cultive un répertoire éclectique, dont témoigne sa discographie, soit une quarantaine d'enregistrements qui vont de Scarlatti à Dutilleux, gravés chez Erato, puis Mirare, et dont plusieurs ont reçu un Diapason d'Or. En 2019 est paru un coffret anniversaire de 21 disques reprenant l'intégralité de ses enregistrements édités chez Erato et chez Virgin entre 1970 et 1996.

Anne Queffélec enjoys an international reputation as one of the most prominent personalities and pianists of today, recognized in Europe, Japan, Canada, Hong Kong, and the United States, as well as everywhere around the globe where she has appeared at the invitation of prominent orchestras. She has performed with the London Symphony and London Philharmonic, BBC Symphony, Academy of St Martin in the Fields, Tonhalle-Orchester Zürich, NHK Symphony Orchestra (Tokyo), Orchestre national de France and Orchestre philharmonique de Radio-France, Prague Philharmonic, Kremerata Baltica and Sinfonia Varsovia. She has collaborated with eminent conductors including Pierre Boulez, John Eliot Gardiner, Louis Langrée, Jiří Bělohlávek and Stanislaw Skrowaczewski. Anne Queffélec also took part in the recording of the soundtrack to the feature film *Amadeus*, under the direction of Neville Marriner. Honoured as "Best Performer of the Year" at the Victoires de la Musique awards in 1990, she has performed on several occasions at the Proms in London, as well as at major festivals in France. Ms. Queffélec has cultivated an eclectic repertoire, reflected in her discography on the Erato and later Mirare labels, including some forty recordings that range from Scarlatti to Dutilleux and of which several were awarded a Diapason d'Or. In 2019, a 21-disc anniversary box set was released featuring all her recordings with Erato and Virgin between 1970 and 1996.

**34 ans
ou moins ?**
34 or under?

PROFITEZ DE CONCERTS À PETITS PRIX À LA SALLE BOURGIE !*
ENJOY LOW-PRICED CONCERTS AT BOURGIE HALL!*

50%

**de réduction sur
tous les concerts**

Sur les prix hors taxes et frais de service

50% off all concerts

*Calculated excluding taxes and
service charges*

10 \$

le billet en dernière minute

*Disponible à la billetterie de la Salle Bourgie,
dans l'heure qui précède le concert*

\$10 rush tickets!

*Available at Bourgie Hall's box office,
one hour before the start of the concert*

* Sur présentation d'un justificatif d'âge / Proof of age is required

LA SALLE BOURGIE BOURGIE HALL

Inaugurée en septembre 2011, la Salle Bourgie s'est rapidement taillée une place de choix comme l'un des lieux de diffusion de la musique de concert les plus prisés au Canada. Sa programmation de haut vol présente divers styles musicaux, allant du classique au jazz, de la musique baroque aux créations contemporaines. Elle met également de l'avant des musiciens tant canadiens qu'internationaux parmi les plus remarquables de leur génération.

Inaugurated in September 2011, Bourgie Hall has quickly made a name for itself as one of Canada's most beloved venues for concert music. Its high-calibre programming presents various musical styles, ranging from jazz to classical works, from Baroque music to contemporary creations. It also features some of the most prominent Canadian and international musicians of their generation.



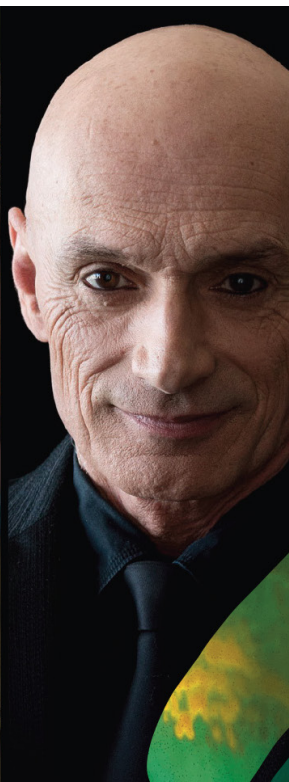
LES VITRAUX TIFFANY THE TIFFANY WINDOWS

Située dans la nef de l'ancienne église Erskine and American, la Salle Bourgie jouit d'une beauté architecturale remarquable, en plus d'une acoustique exceptionnelle. Sa vingtaine de vitraux commandés au maître verrier new-yorkais Louis Comfort Tiffany au tournant du 20e siècle, forment la plus importante collection du genre au Canada et constituent l'une des rares séries religieuses de Tiffany subsistant en Amérique du Nord.

Located in the nave of the former Erskine and American Church, Bourgie Hall possesses spectacular architecture as well as exceptional acoustics. Its twenty or so stained glass windows, commissioned from New York master glass artist Louis Comfort Tiffany at the turn of the 20th century, form the most important collection of their kind in Canada and constitute one of the few remaining religious series by Tiffany in North America.



Louis Comfort Tiffany, New York 1848-New York 1933, dessin de Thomas Calvert (1873-après 1934). La Charité, Salle Bourgie, MBAM (anc. église Erskine and American), vers 1901, verre, plomb, fabriqué par Tiffany Glass and Decorating Co., New York, 395 x 152 cm. Musée des beaux-arts de Montréal, achat. Photo MBAM, Christine Guest / Louis Comfort Tiffany, New York 1848-New York 1933, designed by Thomas Calvert (1873-after 1934). Charity, Bourgie Hall, MMFA (formerly the Erskine and American Church), about 1901, leaded glass, made by Tiffany Glass and Decorating Co., New York, 395 x 152 cm. The Montreal Museum of Fine Arts, purchase. Photo MMFA, Christine Guest



Salle Bourgie

Musée des beaux-arts de Montréal

LÀ OÙ LA MUSIQUE VIT
2022/2023 - 12^e saison

SCHUMANN, MUSICIEN ET POÈTE

Mercredi 5 octobre — 19 h 30

Jana Miller, soprano
Philippe Sly, baryton-basse
Jean Marchand, piano

SCHUMANN
Frauenliebe und Leben
[L'Amour et la vie d'une femme], op. 42
Kinderszenen
[Scènes d'enfants] pour piano, op. 15
Dichterliebe
[Les Amours du poète], op. 48



Réservez vos billets
sallebourgie.ca
514 285-2000, option 1



Présenté par



Fier partenaire
de la musique au
Musée en santé



Salle Bourgie

Musée des beaux-arts de Montréal

LÀ OÙ LA MUSIQUE VIT
2022/2023 - 12^e saison



STEVEN ISSERLIS,
violoncelle
CONNIE SHIH,
piano

Vendredi 14 octobre — 19 h 30

SCHUMANN
Adagio et Allegro, op. 70

FAURÉ
Sonate pour violoncelle et piano n° 2, op. 117

Thomas ADÈS
Lieux Retrouvés

MENDELSSOHN
Variations concertantes, op. 17

BRAHMS
Sonate pour violoncelle et piano n° 2, op. 99



Réservez vos billets
sallebourgie.ca
514 285-2000, option 1

 **SALLE
BOURGIE**

 **MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTREAL**

Présenté par



Fier partenaire
de la musique au
Musée en scène

Vous aimerez aussi / You may also like



LOUIS LORTIE, piano

Jeudi 13 octobre – 19 h 30

Dimanche 16 octobre – 14 h 30

Mardi 18 octobre – 19 h 30

Mercredi 19 octobre – 19 h 30

Jeudi 20 octobre – 19 h 30

Intégrale des *Sonates pour piano*
de Beethoven

Calendrier / Calendar

Mercredi 28 sept.
19 h 30

CONCERT-RENCONTRE
Yourcenar - Une île de passions

Ce concert-rencontre propose un échange entre les concepteurs de cet opéra, ponctué d'extraits musicaux interprétés sur scène.

Jeudi 29 sept.
18 h

SAM KIRMAYER SEXTET
En ce moment

Venez assister au premier 5 à 7 Jazz de la saison en compagnie de musiciens montréalais hors pair !

Vendredi 30 sept.
19 h 30

ENSEMBLE CLAVECIN EN CONCERT
HERVÉ NIQUET, chef
Hervé Niquet dirige Charpentier

Le *Misere*, H. 219, le *Beatus vir*, H. 208 et le *Te Deum*, H. 146 de Marc-Antoine Charpentier

ARTE MUSICA

En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal depuis 2008, Arte Musica a pour mission le développement de la programmation musicale du Musée, et principalement celle de la Salle Bourgie.

Le Musée des beaux-arts de Montréal et la Salle Bourgie tiennent à souligner la généreuse contribution d'un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer.

In residence at the Montreal Museum of Fine Arts since 2008, Arte Musica's mission is to develop the Museum's musical programming, first and foremost that of Bourgie Hall.

The Montreal Museum of Fine Arts and Bourgie Hall would like to acknowledge the generous support received from a donor in honour of the Bloch-Bauer Family.

ÉQUIPE

Caroline Louis, direction générale et **Olivier Godin**, direction artistique

Nicolas Bourry, direction administrative

Fred Morellato, administration

Marjorie Tapp, billetterie et relation client

Charline Giroud, communications

Julie Olson, marketing

Claudine Jacques, relations de presse

Trevor Hoy, programmes

Jérémie Gates, production

Roger Jacob, technique

La programmation de la saison 2022-2023 a été réalisée par **Isolde Lagacé**, première directrice générale et artistique d'Arte Musica (2008-2022).

The programming of the 2022-2023 season was produced by **Isolde Lagacé**, first General and Artistic Director of Arte Musica (2008-2022).

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Pierre Bourgie, président

Carolyne Barnwell, secrétaire

Colin Bourgie, administrateur

Paula Bourgie, administratrice

Michelle Courchesne, administratrice

Philippe Frenière, administrateur

Paul Lavallée, administrateur

Yves Théoret, administrateur

Diane Wilhelmy, administratrice



Pavillon Claire et Marc Bourgie
Musée des beaux-arts de Montréal
1339, rue Sherbrooke Ouest



SALLE
BOURGIE



Présenté par
Presented by



Fier partenaire de la
musique au Musée en santé
Proud partner of music
in a healthy Museum